

Index

Les numéros en **bleu** renvoient aux cartes.

17th Avenue 151
17th Avenue Retail and
Entertainment District 151
104th Street 186
124th Street 189

A

Agate Beach 123
Alaska Highway 109
Alberta 124
Alberta Hotel, ancien 150
Alberta Legislature
Building 187
Alberta's Dream 150
Alert Bay 80
Alfred Hole Goose
Sanctuary 229
Angel Glacier 139
Archipel Haida Gwaii 121
Architecture 249
Art Gallery of Alberta 184
Art Gallery of Grande
Prairie 199
Art Gallery of Greater
Victoria 67
Arts 249
Arts District 184
Ashlar Ridge Viewpoint 141
Asian Centre 58
Assiniboine Park 225
Assiniboine Park Zoo 226
Athabasca 196
Athabasca Falls 138
Athabasca Glacier 136
Athabasca Lookout 181
Atikaki Provincial Wilderness
Park 229
Audain Art Museum 91
Aurores boréales 116
Autoroute Transcanadienne 72

B

Badlands 174
Badlands Trail 175
Baignade 237
Baker Street 100
Balance Rock 122
Bald Hills 141
Baleine grise 81
Bamfield 76

Banff 126
Banff Centre for Arts and
Creativity 129
Banff Gondola 130
Banff Mountain Film + Book
Festival 130
Banff Upper Hot Springs 130
Bannock Point 229
Barclay Heritage Square 45
Barkerville 105
Barkerville Historic Town 105
Barkley Sound 76
Batoche 215
BC Wildlife Park 92
Beacon Hill Children's Farm 66
Beacon Hill Park 66
Bear Glacier 115
Bella Coola 108
Bellevue Underground
Mine 161
Berg Lake Trail 141
Bessborough 211
Bisons 248
Bloody Caesar 156
Botanical Beach 71
Boundary Ranch 135
Bowen Island 54
Bow Falls 128
Bowness Park 157
Bowron Lake Provincial
Park 105
Bow Summit 136
Bow, The 150
Bow Valley Parkway 131
Boyce-Gyro Beach Park 95
Brackendale 90
Broken Group Islands 78
Brule 181
Buffalo Nations Luxton
Museum 128
Bulkley Valley Museum 118
Burgess Shale 143
Burrard Inlet 51
Burrowing Owl Estate
Winery 96
Butchart Gardens, The 68
Butterfly World Coombs 75

C

Calgary 146, **147**
centre **149**
Calgary Tower 148
Calgary Zoo 153
Campbell River 79
Canada Olympic Park 156
Canada Place 43
Canada's Sports Hall of
Fame 157
Canmore 134
Canot 240
Cape Scott Provincial Park 82
Capilano Suspension Bridge
Park 51
Captain William Kennedy
House 226
Cardston 164
Cardston Alberta Temple 165
Cariboo Mountains 104
Carmanah Walbran Provincial
Park 73
Carr, Emily 68
Cascade Gardens 128
Castle Mountain 131
Cathédrale de Saint-
Boniface 224
Cathedral Grove 76
Cathedral Provincial Park and
Protected Area 93
Cave and Basin Trail 128
Central BC Railway and
Forestry Museum 108
Central Park Building 118
Centre de la découverte du
Col-Rogers 99
Centre de l'Alberta 172, **173**
Chemin de fer
transcontinental 28
Cheminées des fées 176
Chesterman Beach 79
Chilcotin Highway 106
Children's Museum 221
China Beach 71
Chinatown 38
Chinatown Millennium
Gate 39
Chinese Cultural Centre of
Greater Vancouver 40
Chinook 162
Churchill 232

Churchill Wildlife Management Area 233
 Cinéma 259
 Circle of Life Thunderbird House 224
 City Hall 150, 184, 205
 City Park 95
 Civic Museum of Regina 205
 Cliffwalk 53
 Climat 16
 Coast Mountain 89
 Cochrane 177
 Cochrane RancheHouse 177
 Cold Lake 195
 Col-Rogers, Lieu historique national du 99
 Columbia Icefield 136
 Columbia Icefield Glacier Discovery Centre 136
 Compagnie de la Baie d'Hudson 22
 Contemporary Art Gallery (CAG) 56
 Contemporary Calgary 150
 Coombs 75
 Cormorant Island 80
 Cortes Island 80
 Cottonwood Flats Trail 175
 Courtenay 79
 Cow Bay 120
 Cowichan Valley 71
 Cranbrook 100
 Creston Valley Wildlife Management Area 100
 Crowsnest Pass 160
 Cumberland House Provincial Historic Park 217
 Cypress Hills Interprovincial Park 170

D

David Thompson Highway 178
 Dawson Creek 109
 Dawson Creek Art Gallery 109
 Dawson Creek Station Museum 109
 Dease Lake 116
 Deep Cove 54
 Delta Hotels Bessborough 211
 Denman Island 79
 Désert 94
 Desolation Sound Marine Provincial Park 88
 Diefenbaker Canada Centre 212
 Dinosaur Provincial Park 174
 Dinosaur Trail 173, 176
 Discovery Islands 80

Dorothy Harvie Gardens 153
 Douglas Channel 120
 Downtown Eastside 43
 Driftwood Canyon Provincial Park 118
 Dr. Sun Yat-Sen Chinese Garden 40
 Drumheller 176
 Duck Lake 215
 Duck Lake Regional Interpretive Centre 215
 Duck Mountain Provincial Park 214
 Dunvegan 199

E

Eagle Run 90
 East Village 151
 East Village Junction 151
 Eau Claire Market 150
 E.C. Manning Provincial Park 92
 Edmonton 182, 183
 centre 185
 Edmonton International Fringe Theatre Festival 188
 Edmonton Valley Zoo 190
 Egmont 86
 Élévateur de grains 232
 Emerald Lake 144
 Emily Carr House 66
 Empress Hotel 63
 Enchanted Forest 100
 English Bay Beach 47
 English Garden 225
 Esker Foundation 152
 Esplanade Riel Pedestrian Bridge 221
 Exchange District 222
 Exploration Place Museum and Science Centre, The 108

F

Fairmont Banff Springs 126
 Fairmont Chateau Lake Louise 132
 Fairmont Hotel Macdonald 186
 False Creek 55
 Faune 244
 Fernie 101
 Fernie Court House 101
 Field 144
 Fish Creek Provincial Park 155
 Fisherman's Wharf 66
 Flin Flon 232
 Flin Flon Station Museum 232

Floe Lake Trail 142
 Flonatin, statue de Josiah Flintabbatey 232
 Flore 243
 FlyOver Canada 43
 Forks Market, The 220
 Forks, The 220
 Fort Calgary 152
 Fort Carleton Provincial Park 215
 Fort Edmonton Park 190
 Fort Gibraltar 224
 Fort la Reine Museum 231
 Fort Macleod 165
 Fort McMurray 196
 Fort Museum of the NWMP and First Nations Interpretive Centre 165
 Fort Nelson 110
 Fort Nelson Heritage Museum 111
 Fort Normandeau 180
 Fort Qu'Appelle 206
 Fort Qu'Appelle Museum 206
 Fort Saskatchewan 194
 Fort Saskatchewan Museum & Historic Site 194
 Fort Steele Heritage Town 100
 Fort St. James 117
 Fort St. John 110
 Fort St. John-North Peace Museum 110
 Frank Slide Interpretive Centre 161

G

Gabriola Island 82
 Galiano Island 83
 Ganges 83
 Garibaldi Provincial Park 90
 Gas Station Arts Centre 221
 Gastown 38
 Gastown Steam Clock 38
 Géographie 16
 Gimli 227
 Gimli Glider Exhibit 228
 Gin Kuyaas-Haida Art Studio & Gifts 123
 Glacier Skywalk 138
 Glenbow Museum 148
 Goat Lick 138
 Golden 144
 Golden Boy 222
 Goldstream Provincial Park 68
 Golf 241
 Government House 66, 189, 205
 Graham Island 122

- Grand Beach Provincial Park 229
 Grande Prairie 199
 Grande Prairie Regional College 199
 Granville Island 56
 Granville Island Market 56
 Grassy Narrows Marsh 228
 Gravelbourg 207
 Grey Owl 216, 232
 Grey Owl's Cabin 216, 232
 Grouse Mountain 53
 Gyro Beach 94
- H**
- Haida 123
 Haida Gwaii, archipel 121
 Haida Gwaii Museum at Kay Llnagaay 122
 Halfmoon Bay 86
 Hamilton Falls 144
 Harbour Centre 40
 Harbourfront Walkway 73
 Hazelton 118
 Head-Smashed-In Buffalo Jump 166
 Hecla/Grindstone Provincial Park 228
 Hecla Island Heritage Home Museum 229
 Hecla Village 228
 Hector Lake 135
 Helmcken Falls 93
 Hemlock Grove Boardwalk 98
 Heritage Park Historical Village 155
 Heritage Park Museum 119
 Heritage Trail 187
 He Tin Kis Park 77
 High Level Bridge Streetcar 188
 Hinton 181
 Histoire 20
 Historic Dunvegan Provincial Park 199
 Holy Family Catholic Church 101
 Holy Trinity Anglican Church Provincial Historic Site 216
 Hoodoos 105, 144, 176
 Hoodoos Lookout 130
 Hoodoo Trail 176
 Hornby Island 79
 Horseshoe Bay 54
 Horseshoe Canyon 177
 Horsethief Canyon 176
 Hot Springs Cove 79
 Hotsprings Island 123
- Hudson's Hope 108
 Hunlen Falls 107
- I**
- Ice Castle 190
 ICE District 186
 Icefields Parkway 135, 137
 Île de Vancouver 60
 Indian Battle Park 167
 Inglewood 152
 Inglewood Bird Sanctuary and Nature Centre 153
 Inglis 232
 Inner Harbour 62
 Inniskillin 96
 Inuit Art Centre 222
 Island Park 231
 Itsanitaq Museum 233
- J**
- Jackson-Triggs Okanagan Estate Winery 96
 Jasper 140
 Jasper Dark Sky Festival 139
 Jasper Planetarium 140
 Jasper SkyTram 140
 Jericho Beach Park 58
 John and Olive Diefenbaker Museum 214
 Johnston Canyon 131
 Juan de Fuca Provincial Park 68
- K**
- Kalamalka Lake Provincial Park 98
 Kamloops 92
 Kamloops Heritage Railway 92
 Kananaskis Valley 134
 Kananaskis Village 135
 Kaskatamagan Wildlife Management Area 233
 Kelowna 95
 Kensington 151
 Kettle Valley Rail Trail 94, 95
 Khutzeymateen/K'tzim-a-deen Grizzly Sanctuary 121
 Kia'palano 53
 Kicking Horse Grizzly Bear Refuge 144
 Kicking Horse Mountain Resor 144
 Kicking Horse Pedestrian Bridge 144
 Kicking Horse River 144
 Kimberley 101
- Kimberley's Underground Mining Railway 101
 Kimsan Bird Walk Interpretive Centre 197
 Kinsol Trestle 72
 Kitimat 119
 Kitsilano 56, 59
 Kitsilano Beach 58
 Kootenay Rockies 98
 Kootenay Valley Viewpoint 142
 Ksan Historical Village 118
- L**
- Lac La Biche 196
 Lac La Ronge Provincial Park 216
 Lac Winnipeg 228
 La Frenz Winery 96
 Lake Agnes 132
 Lake Cowichan 73
 Lake Louise 132
 Lake Louise Gondola 132
 Lakelse Lake Provincial Park 119
 Lake Minnewanka 131
 Laurel Point Park 66
 Law Courts 43
 Legislative Assembly Visitor Centre 188
 Lethbridge 167
 Liard River Hot Springs Provincial Park 112
 Library Square 45
 Lieu historique national Atlas Coal Mine 177
 Lieu historique national Cave and Basin 129
 Lieu historique national de Batoche 215
 Lieu historique national de la Conserverie-North Pacific 121
 Lieu historique national de la Maison-Riel 226
 Lieu historique national de Lower Fort Garry 227
 Lieu historique national des Élévateurs-à-Grains-d'Inglis 232
 Lieu historique national du Col-Rogers 99
 Lieu historique national du Fort-Prince-de-Galles 233
 Lieu historique national du Fort-St. James 117
 Lieu historique national du Homestead-Motherwell 206

Lieu historique national du
Presbytère-St. Andrew's 227

Lieu historique national du
Ranch-Bar U 160

Lieu historique national
Ninstints 123

Lieu historique national Rocky
Mountain House 178

Lieu historique national York
Factory 233

Lighthouse Park 54

Lillooet 91

Lily Pond 229

Lions Gate Bridge 51

Littérature 257

Little Britain United
Church 227

Little Stone Schoolhouse 212

Loisirs 236

Long Beach, secteur de 78

Longview 160

Louise McKinney Riverfront
Park 187

Lucky Bastard Distillers 212

Lund 87

Lynn Canyon Park 53

M

Mackenzie, Alexander 24

MacMillan Provincial Park 76

Maison Gabrielle-Roy 225

Maligne Canyon 141

Maligne Lake 141

Manitoba 218, 219

Manitoba Legislative
Building 221

Manitoba Museum 222

Maple Bay 72

Marble Canyon 142

Marine Building 42

Markerville 178

Markerville Creamery
Museum 178

Masset Sound 123

McBride 117

McBride Peak 117

McLennan 197

Meadows in the Sky
Parkway 99

Medalta in the Historic Clay
District 170

Medicine Hat 169

Meewasin Valley 212

Memorial Totems 80

Mennonite Heritage
Village 230

Miette Hot Springs 141

Milk River 168

Milner Gardens &
Woodland 75

Mission Hill Family Estate 96

Montague Harbour Marine
Provincial Park 83

Moon Curser Vineyards 96

Moose Jaw 206

Moose Lake 141

Moraine Lake 132

Moresby Island 123

Moricetown Canyon 118

Motoneige 242

Mount Douglas Park 68

Mount Edith Cavell 139

Mount Edziza Provincial
Park 116

Mount Galiano 83

Mount Robson 141

Mount Robson Provincial Park
and Protected Area 141

Mount Royal 151

Mount Seymour 53

Mount Seymour Provincial
Park 53

Mount Tolmie Park 67

Muncho Lake Provincial
Park 112

Musée canadien pour les
droits de la personne 221

Musée de Saint-Boniface 224

Musée Héritage Museum 196

Museum at Campbell River 79

Museum of Anthropology 58

Museum of Northern BC 120

Museum of Vancouver 58

Musique 258

Muttart Conservatory 188

Myra Canyon 95

N

Naikoon Provincial Park 123

Namgis Burial Grounds 80

Nanaimo 73

Naramata 94

Narrow Hills Provincial
Park 217

National Doukhobour Heritage
Village 214

National Music Centre 152

Natural Bridge 144

Nelson 100

New Central Library 151

New Iceland Heritage
Museum 228

Nikka Yuko Japanese
Garden 167

Nisga'a Memorial Lava Bed
Park 119

Nitobe Memorial Garden 58

Nk'Mip Cellars 96

Nord de la Colombie-
Britannique 102, 103

Nord de l'Alberta 192, 193

North Beach 123

Northern Alberta Railway Park
(NAR) 109

Northern Gulf Islands 79

Northern Lights Wolf
Centre 144

Northern Rocky Mountains
Provincial Park and Protected
Area 111

North Peace Cultural
Centre 110

North Vancouver 51, 52

Nose Hill Park 157

Numa Creek Trail 142

O

Observation des baleines 236

Observation des oiseaux 236

Observation des phoques 237

Ogre Canyon 181

Oil Sands Discovery
Centre 197

Okanagan Lake 95

Okanagan Wine Route 96

Old City Quarter 73

Old Masset 123

Old Strathcona 188

Olympic Plaza 148

Olympic Village 56

Osborne Village 221

Osoyoos 93

Osoyoos Lake 94

Our Lady of Assumption
Co-Cathedral 209

Ours 246

Ours polaires 232

Overlander Falls 141

P

Pachena Bay Beach 76

Pacific Spirit Regional Park 58

Paint Pots 142

Parc national Banff 126, 127

Parc national de Prince
Albert 216

Parc national des Glaciers 98

Parc national des Lacs-
Waterton 163

Parc national des Prairies 209

Parc national du Mont-
Revelstoke 99

Parc national du Mont-Riding 231
 Parc national Elk Island 181
 Parc national Jasper **137**, 139
 Parc national Kootenay 142
 Parc national Wapusk 233
 Parc national Wood Buffalo 197
 Parc national Yoho 143
 Parksville 74
 Parliament Buildings 65
 Peace Bridge 151
 Peace Gallery North 110
 Peace River 197
 PEAK 2 PEAK Gondola 89, 91
 Pêche 237
 Peinture 257
 Penticton 94
 Peter Lougheed Provincial Park 135
 Peyto Lake 135
 Philip J. Curie Dinosaur Museum 199
 Pike Island 120
 Pinnacles Provincial Park 105
 Planche à neige 242
 Platzl 101
 Plein air 236
 Plug In Institute of Contemporary Art 222
 Portage la Prairie 230
 Port Alberni 76
 Port Edward 121
 Port Hardy 80
 Portland Canal 115
 Port Renfrew 71
 Powell River 87
 Prehistoric Park 153
 Premières Nations 20
 Prince Albert 214
 Prince George 108
 Prince Rupert 120
 Prince's Island Park 151
 Prospect Point 51
 Pygargues à tête blanche 90
 Pyramid Lake 141

Q

Quadra Island 80
 Qualicum Beach 74
 Quarry Rock 54
 Queen Charlotte City 123
 Quesnel 104

R

Radium Hot Springs 143
 Rainforest Trail 78
 Randonnée pédestre 238
 Rathrevor Beach 74
 Raven and the First Men 58
 RCMP Heritage Centre 205
 Red Deer 178
 Regina 202, **203**
 Remai Modern 211
 Remington Carriage Museum 165
 Réserve de parc national des Îles-Gulf 82
 Réserve de parc national Pacific Rim 78
 Réserve de parc national, réserve d'aire marine nationale de conservation et site du patrimoine haïda Gwaii Haanas 123
 Revelstoke 99
 Revelstoke Railway Museum 99
 Reynolds-Alberta Museum 180
 Riel, Louis 217
 Riel, tombe de Louis 224
 River Road Provincial Park 226
 River Valley Parks 187
 Riverwalk 151
 Robson Square 44
 Rocheuses 124, **125**
 Rocky Mountain House 178
 Rodéos 154
 Roedde House Museum 45
 Rogers Place 186
 Rooney Bay 122
 Rosebud 177
 Rosebud Theatre 177
 Rotary Marsh Park 95
 Rouleauville Square 151
 Route de l'Alaska 109
 Route Stewart-Cassiar 115
 Route Yellowhead 117, 180
 Royal Alberta Museum 184
 Royal BC Museum 63
 Royal Saskatchewan Museum 204
 Royal Tyrrell Museum 176
 Ruby Blues Winery 96
 Rutherford House Provincial Historic Site 188

S

Saanich Peninsula 68
 Saint-Boniface 224
 Salmon Run 68
 Salt Spring Island 82
 Sandspit 123
 Sapin de Douglas 79
 Saskatchewan 200, **201**
 Saskatchewan Legislative Building 202
 Saskatchewan Science Centre 205
 Saskatoon **210**, 211
 Savary Island 88
 Scenic Marine Drive 66
 Science World at Telus World of Science 56
 Scotiabank Saddledome 155
 Seaside Greenway 55, 56
 Sea to Sky Gondola 89
 Sea to Sky Highway 89
 Seawall 49
 Second Avenue 75, 101
 Selkirk 227
 Seton Lake 92
 Shawnigan Lake 72
 Sir Winston Churchill Square 184
 Site archéologique de Saamis 170
 Skedans 123
 Ski alpin 243
 Ski de fond 243
 Skidegate 122
 Skookumchuck Narrows Provincial Park 86
 Skookumchuck Rapids 86
 Sky 360 Restaurant and Lounge 148
 Skyride 53
 Sloop Cove 233
 Smith-Dorrien/Spray Trail 134
 Smithers 118
 Smithers Art Gallery 118
 Smoky Lake 194
 Smuggler Cove Marine Provincial Park 86
 South Beach 123
 Southern Gulf Islands 82
 Spanish Banks Beach 58
 Speaker's Corner 202
 Spiral Tunnels 143
 Spirit Island 141
 Spirit of Kamloops 92
 Spruce Woods Provincial Park 231
 Squamish 89

St. Albert 195
 Stampede 153
 Stampede Park 155
 St. Andrews-on-the-Red
 Anglican Church 227
 Stanley Glacier Trail 142
 Stanley Park 47, **48**
 Stanley Park Drive 49
 Stawamus Chief Mountain 89
 Stawamus Chief Provincial
 Park and Protected Area 89
 Steinbach 230
 Stephansson House Provincial
 Historic Site 178
 Stephen Avenue Walk 150
 Stewart 115
 St. Josaphat Cathedral 186
 St. Mary's Ukrainian Catholic
 Church 213
 Stone Mountain Provincial
 Park 111
 St. Paul 194
 St. Paul Historical
 Museum 195
 Strathcona Provincial Park 80
 Studio Bell 152
 Stutfield Glacier 138
 Sud de la Colombie-
 Britannique 84, **85**
 Sud de l'Alberta 158, **159**
 Sunshine Coast 86
 Sunshine Coast Trail 87
 Sunshine Meadows 130
 Sunshine Meadows
 Interpretive Center 131
 Sunshine Village 130
 Sunwapta Falls 138
 Surprise Corner 129

T

Takakkaw Falls 143
 Telegraph Cove 80
 Telegraph Creek 116
 TELUS Spark 156
 TELUS World of Science 190
 Terrace 119
 The Forks 220
 The Forks Market 220
 Thompson, David 179
 Tipi de Saamis 170
 Tofino 78
 Totem Poles 49
 Totems 254
 Touchstones Nelson 100
 Tour de l'espoir Israel
 Asper 221
 Tow Hill 123

Tunnels of Moose Jaw 206
 Turtle Mountain Provincial
 Park 230
 Tweedsmuir Provincial
 Park 106

U

UBC 58, **59**
 Ucluelet 77
 Ucluelet Aquarium 77
 Ukrainian Cultural Heritage
 Village 181
 Ukrainian Museum of
 Canada 186, 211
 U'mista Cultural Centre 80
 Université de Saint-
 Boniface 224
 University of British
 Columbia 58
 University of
 Saskatchewan 212

V

Vallée de Bella Coola 107
 Vallée de la Paix 197
 Vallée de la rivière
 Qu'Appelle 206
 Vallée de la rivière
 Thompson 92
 Vallée de l'Okanagan 93, **97**
 Valley of the Ten Peaks 132
 Vancouver 36
 centre **41**
 environs **37**
 Vancouver Aquarium 49
 Vancouver Art Gallery 44
 Vancouver Convention
 Centre 43
 Vancouver Lookout 40
 Vancouver Public Library 45
 Vanier Park 58
 Vegreville 181
 Vélo 241
 Veregin 214
 Victoria 62, **64-65**
 environs **70**
 Victoria Park 205
 Victoria Public Market 63
 Victoria Settlement Provincial
 Historic Site 194
 Vieux Victoria 62
 Vignobles 260
 Vins 260

W

W.A.C. Bennett Dam 109
 Wanuskewin Heritage
 Park 212
 Wapta Falls 144
 Wascana Centre 202
 Waterfront Park 95
 Waterfront Walkway 74
 Waterton 164
 Watson Lake 113
 Watson Lake Sign Post
 Forest 115
 Watson Lake Visitors
 Interpretive Centre 113
 Weeping Wall 136
 Wells Gray Provincial Park 93
 Wenkchemna Glacier 132
 West Coast Trail 71, 77
 West Edmonton Mall 191
 West End 45
 Western Development
 Museum 213
 West Saanich Road 68
 West Shawnigan Lake
 Provincial Park 72
 West Vancouver **52, 54**
 Wetaskiwin 180
 Whistler 90
 Whistler Blackcomb 91
 Whiteshell Provincial Park 229
 Whyte Museum of the
 Canadian Rockies 129
 Wilcox Pass 138
 Wildlife Interpretive
 Centre 132
 William A. Switzer Provincial
 Park 181
 Williams Lake 104
 Williams Lake Stampede 104
 Windy Bay 123
 Winnie 225
 Winnipeg 220, **223**
 Winnipeg Art Gallery 222
 Winnipeg Beach Provincial
 Park 227
 Winspear Centre 186
 Wonderland 150
 Wood Mountain Post
 Provincial Historic Park 209
 Writing-on-Stone Provincial
 Park 169

Y

Yaletown 55
 Yellowhead Highway 117, 180
 Yorkton 213